

Le 7 septembre 2006

September 7, 2006

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Arthur Kofman

Arthur Kofman

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Centre hospitalier St-Mary, Aldo Camarda,  
Richard V. Moralejo, Donald Garfield, Yves  
Rémillard, Patrice Milot et Jacques Chaîné

Centre hospitalier St-Mary, Aldo Camarda,  
Richard V. Moralejo, Donald Garfield, Yves  
Rémillard, Patrice Milot and Jacques Chaîné

Intimés

Respondents

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-016318-065, daté du 29 mars 2006, est rejetée avec dépens en faveur des intimés Centre hospitalier St-Mary, Aldo Camarda, Richard V. Moralejo, Donald Garfield, Yves Rémillard et Patrice Milot.

The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montreal), Number 500-09-016318-065, dated March 29, 2006, is dismissed with costs to the respondents Centre hospitalier St-Mary, Aldo Camarda, Richard V. Moralejo, Donald Garfield, Yves Rémillard and Patrice Milot.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.